

---

# Amazon Simple Storage Service

Guía de introducción

API Version 2006-03-01



# Amazon Web Services, LLC

## Amazon Simple Storage Service: Guía de introducción

Amazon Web Services, LLC

Copyright © 2013 Amazon Web Services, Inc. or its affiliates. All rights reserved.

The following are trademarks or registered trademarks of Amazon: Amazon, Amazon.com, Amazon.com Design, Amazon DevPay, Amazon EC2, Amazon Web Services Design, AWS, CloudFront, EC2, Elastic Compute Cloud, Kindle, and Mechanical Turk. In addition, Amazon.com graphics, logos, page headers, button icons, scripts, and service names are trademarks, or trade dress of Amazon in the U.S. and/or other countries. Amazon's trademarks and trade dress may not be used in connection with any product or service that is not Amazon's, in any manner that is likely to cause confusion among customers, or in any manner that disparages or discredits Amazon.

All other trademarks not owned by Amazon are the property of their respective owners, who may or may not be affiliated with, connected to, or sponsored by Amazon.

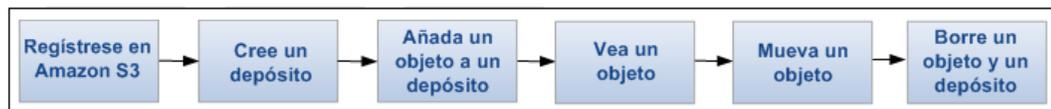
---

Comenzar a utilizar Amazon Simple Storage Service .....	1
Conceptos básicos de Amazon S3 .....	1
Inscribirse en Amazon S3 .....	2
Crear un depósito .....	3
Añadir un objeto a un depósito .....	5
Ver un objeto .....	7
Mover un objeto .....	9
Eliminar un objeto y un depósito .....	11
¿Qué tengo que hacer ahora? .....	13
Escenarios de uso común .....	13
Características avanzadas de Amazon S3 .....	15
Recursos de desarrollo .....	15
Recursos de referencia .....	16
Acerca de esta guía .....	17

# Comenzar a utilizar Amazon Simple Storage Service

---

Amazon Simple Storage Service (Amazon S3) es un servicio de almacenamiento para Internet. Puede usar Amazon S3 para almacenar y recuperar cualquier cantidad de datos en cualquier momento, desde cualquier parte de la Web. Puede realizar estas tareas usando la AWS Management Console, una sencilla e intuitiva interfaz web. En esta guía se facilita información sobre cómo utilizar Amazon S3 con la AWS Management Console para realizar las tareas que aparecen en la siguiente figura:



## Conceptos básicos de Amazon S3

Para sacar el máximo partido posible a Amazon S3, necesita conocer algunos conceptos básicos. Amazon S3 almacena datos a modo de objetos dentro de depósitos. Un objeto se compone de un archivo y, de forma opcional, de cualquier metadato que describa dicho archivo.

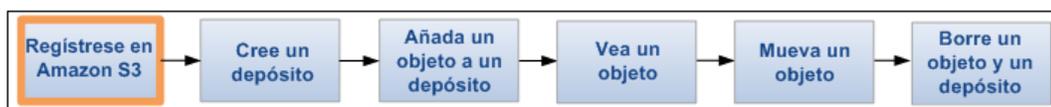
Para almacenar un objeto en Amazon S3, debe cargar en un depósito el archivo que quiera almacenar. Cuando cargue un archivo, puede configurar permisos en el objeto y en los metadatos.

Los depósitos son contenedores de objetos. Puede tener uno o más depósitos. Para cada depósito, podrá controlar el acceso a él (quién puede crear, eliminar y enumerar objetos en el depósito), consultar los registros de acceso al depósito y sus objetos, y elegir la región geográfica en la que Amazon S3 almacenará el depósito y su contenido.

Haciendo uso de la AWS Management Console podrá crear carpetas para agrupar los objetos. Puede anidar carpetas (crear carpetas dentro de otras). Si ha usado la API de Amazon S3 u otras utilidades, puede aprender algunos aspectos importantes sobre cómo funcionan las carpetas con otras convenciones de agrupamiento en la guía [Amazon Simple Storage Service Console User Guide](#).

# Inscribirse en Amazon S3

---



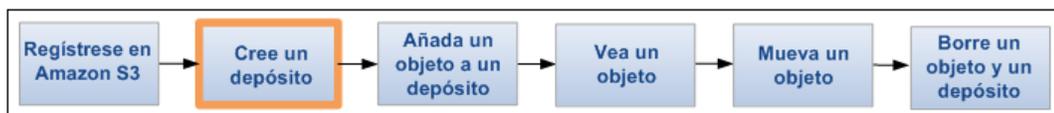
Para usar Amazon S3, necesita disponer de una cuenta de AWS. Si aún no tiene una, se le pedirá que la cree cuando se inscriba en Amazon S3. No se le cobrará por Amazon S3 hasta que lo use.

Para inscribirse en Amazon S3

1. Visite <http://aws.amazon.com/s3> y haga clic en Inscríbese.
2. Siga las instrucciones en pantalla.

Cuando su cuenta esté activada y lista para usarla, AWS se lo notificará por correo electrónico.

# Crear un depósito



Ahora que ya se ha inscrito en Amazon S3, ya está listo para crear un depósito con la AWS Management Console. Todos los objetos de Amazon S3 se almacenan en un depósito. Por tanto, debe crear un depósito para poder almacenar datos en Amazon S3.



## Note

No se le aplicará ningún cargo por crear un depósito; de hecho, sólo se le cobrará por almacenar objetos en dicho depósito y por transferirlos dentro o fuera de él. Los cargos en los que incurrirá al seguir los ejemplos de esta guía son mínimos (inferiores a 1 USD). Si desea obtener más información, visite la sección de [precios de Amazon S3](#).

Para crear un depósito

1. Inicie sesión en la AWS Management Console y abra la consola de Amazon S3 en <https://console.aws.amazon.com/s3>.
2. Haga clic en Create Bucket.

Crear un Bucket - seleccionar un nombre de Bucket y una Región

Bucket Name:

Region:

Next > Create Cancel

3. En el cuadro de diálogo Create a Bucket, en el cuadro Bucket Name, escriba el nombre de un depósito.

El nombre de depósito que elija deberá ser único entre todos los nombres de depósito existentes en Amazon S3. Una forma de garantizar su unicidad es añadir el nombre de su organización delante del nombre del depósito. Los nombres de depósito deben cumplir una serie de reglas. Para obtener más información, consulte la sección sobre [restricciones y limitaciones de los depósitos](#) de la guía *Amazon Simple Storage Service Developer Guide*.

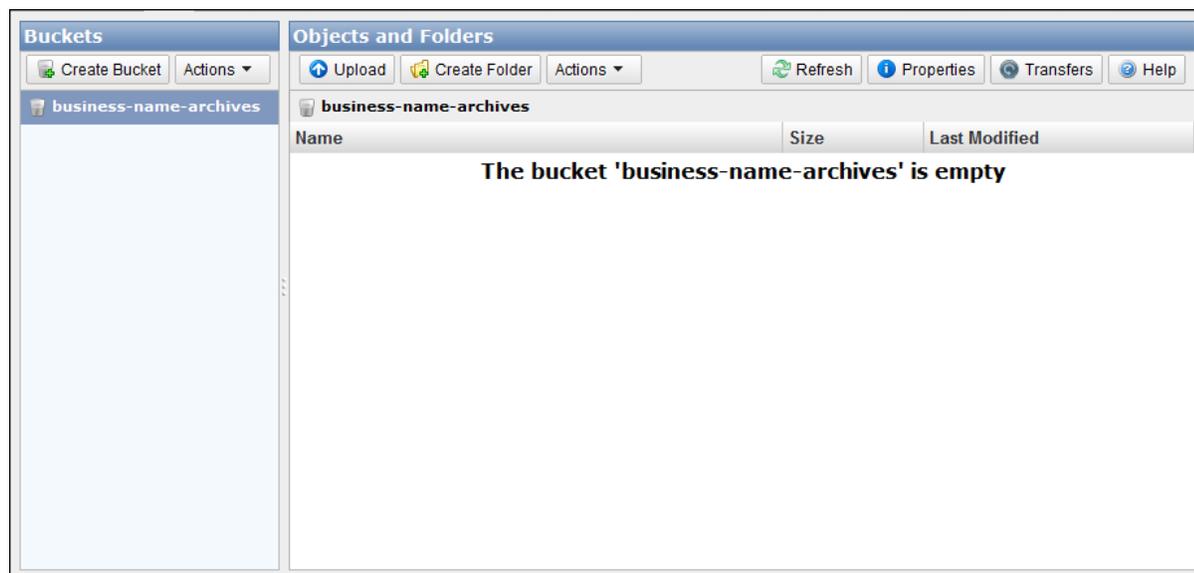


#### Note

Una vez que haya creado un depósito, no podrá modificar su nombre. Además, el nombre del depósito será visible en la URL que remite a los objetos almacenados en él. Asegúrese de que el nombre elegido para el depósito sea el adecuado.

4. En el cuadro Region, seleccione una región. Para este ejercicio, acepte el valor predeterminado. Podrá elegir una región para optimizar la latencia, minimizar costes o abordar requisitos normativos. Los objetos almacenados en una región nunca dejarán dicha región salvo que usted los transfiera de forma específica a otra región. Para más información sobre las regiones, consulte la sección de [introducción a Amazon S3](#) de la guía *Amazon Simple Storage Service Console User Guide*.
5. Haga clic en Crear.

Cuando Amazon S3 cree correctamente su depósito, la consola mostrará su depósito vacío en el panel Buckets.



Ha creado un depósito en Amazon S3.

# Añadir un objeto a un depósito



Ahora que ha creado un depósito, está listo para agregarle un objeto. Un objeto puede ser cualquier clase de archivo: un archivo de texto, una fotografía, un vídeo, etc. Cuando añade un archivo a Amazon S3, tiene la opción de incluir metadatos y establecer permisos para controlar el acceso al archivo.

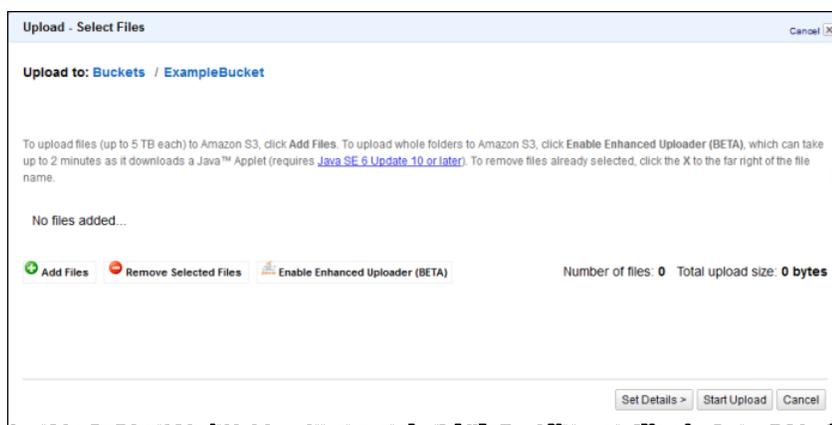


## Important

El depósito que ha creado no se encuentra en un entorno de pruebas. Con este ejercicio se añade un objeto a un depósito real y se le cobrará un importe nominal por el tiempo durante el que almacene el objeto en dicho depósito y por descargar el objeto del depósito. Para obtener más información sobre los precios de Amazon S3, consulte la [página de precios de Amazon S3](#).

## Para cargar un objeto

1. En la [consola de Amazon S3](#), haga clic en el nombre del depósito donde desee cargar un objeto y, a continuación, en Upload.



2. En el asistente Upload – Select Files, si desea cargar una carpeta entera, debe hacer clic en Enable Enhanced Uploader para instalar el applet necesario de Java. Sólo es necesario hacer esto una vez por cada sesión de la consola.



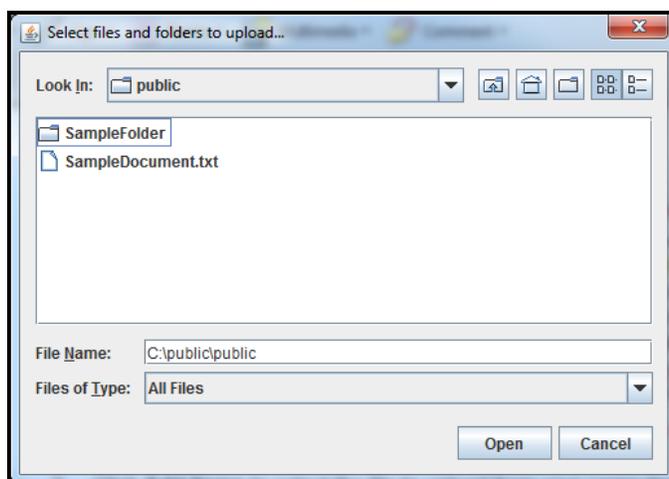
#### Note

Si dispone de un firewall deberá instalar el cliente proxy que admita su organización para que el applet de Java funcione.

3. Haga clic en Add Files.

Se abrirá un cuadro de diálogo de selección de archivos:

- Si ha habilitado la herramienta avanzada para cargar archivos en el paso 2, verá un cuadro de diálogo de Java titulado Select files and folders to upload, como se muestra.
- En caso contrario, verá el cuadro de diálogo para cargar archivos asociado con su sistema operativo.



4. Seleccione el archivo que desee cargar y, a continuación, haga clic en Open.
5. Haga clic en Start Upload.  
Puede supervisar el progreso de este proceso en el panel Transfers.



#### Tip

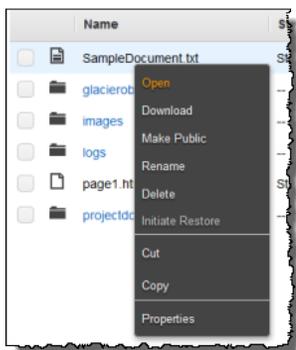
Para ocultar el cuadro de diálogo Transfer, haga clic en el botón Close situado en la parte superior derecha del panel Transfers. Para volver a abrirlo, haga clic en Transfers.

# Ver un objeto



Ahora que ya ha añadido un objeto a un depósito, podrá abrirlo y verlo en un navegador. También puede descargar el objeto a su ordenador.

Para abrir o descargar un objeto



1. En la [consola de Amazon S3](#), en la lista Objects and Folders, haga clic con el botón derecho del ratón en los objetos que desee abrir o descargar y, a continuación, haga clic en Open o Download, según proceda.
2. Si va a descargar el objeto, especifique dónde desea guardarlo una vez descargado. El procedimiento para guardar el objeto dependerá del navegador y del sistema operativo que utilice.

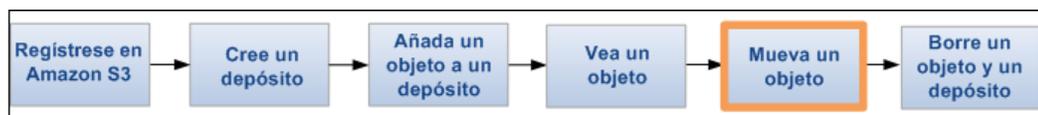


## Note

De forma predeterminada, los depósitos y los objetos de Amazon S3 son privados. Para hacer un objeto visible mediante una URL, por ejemplo, <https://s3.amazonaws.com/Depósito/Objeto>, debe convertirlo en un objeto de lectura público. De lo contrario, deberá crear una URL firmada que incluya una firma con información sobre la autenticación. Para obtener información acerca de cómo convertir los objetos en públicos, consulte la sección sobre la [edición los permisos de los objetos](#). Para obtener más información sobre las URL prefiradas, visite la sección sobre

[cómo compartir un objeto con los demás](#) en la guía *Amazon Simple Storage Service Developer Guide*.

# Mover un objeto



Ahora que ha añadido un objeto a un depósito y lo ha visualizado, puede moverlo a un depósito o a una carpeta diferentes.



## Note

En este ejercicio de introducción usted trabajará con un objeto; sin embargo, también puede seguir los pasos que aparecen a continuación para mover una carpeta.

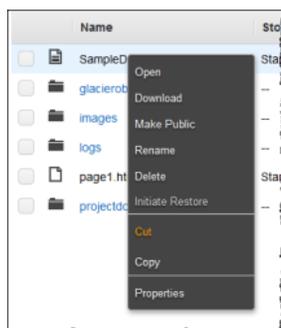
## Para mover un objeto

1. En la [consola de Amazon S3](#), haga clic con el botón derecho del ratón en el objeto que desea mover y, a continuación, haga clic en Cut.

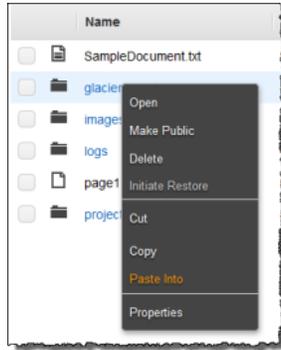


## Tip

Puede utilizar las teclas **MAYÚS** y **CTRL** para seleccionar varios objetos y realizar la misma acción de forma simultánea.



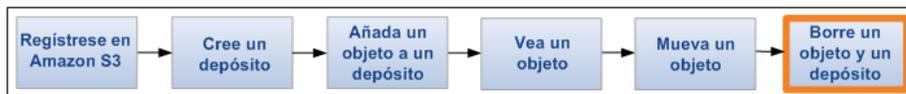
2. Navegue hasta el depósito o la carpeta donde desea mover el objeto. Haga clic con el botón derecho del ratón en la carpeta o el depósito y, a continuación, haga clic en Paste Into.



### Tip

Podrá supervisar el progreso del movimiento en el cuadro de diálogo Transfers. Para abrirlo, haga clic en el botón Transfers. Para ocultarlo, haga clic en el botón Close situado en la esquina superior derecha del cuadro de diálogo Transfers.

# Eliminar un objeto y un depósito



Si ya no necesita almacenar los objetos que ha cargado y movido durante la lectura de esta guía, debe eliminarlos para evitar que se produzcan nuevos cambios.

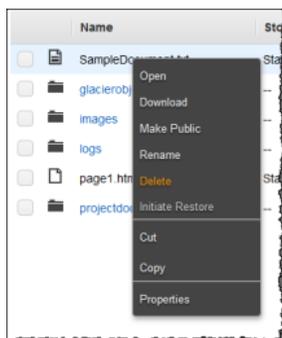
Para eliminar un objeto

1. En la [consola de Amazon S3](#), en el panel Objects and Folders, haga clic con el botón derecho del ratón en el objeto que desea eliminar y, a continuación, haga clic en Delete.



## Tip

Puede utilizar las teclas **MAYÚS** y **CTRL** para seleccionar varios objetos y realizar la misma acción de forma simultánea.

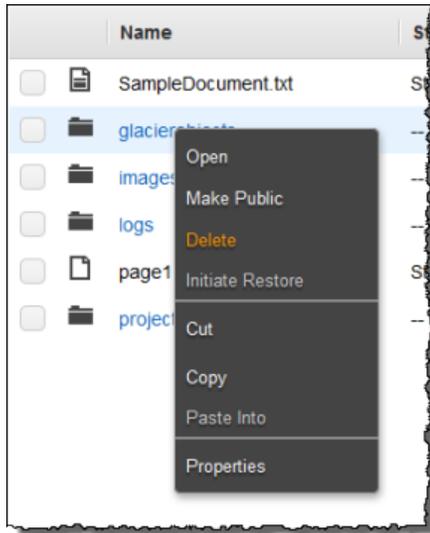


2. Cuando aparezca un mensaje de confirmación, haga clic en OK.

Para eliminar un depósito, primero debe eliminar todos los objetos que contiene. Elimine ahora todos los objetos en caso de que aún no lo haya hecho.

### Para eliminar un depósito

1. Haga clic con el botón derecho del ratón en el depósito que desea eliminar y, a continuación, haga clic en Delete.



2. Cuando aparezca un mensaje de confirmación, haga clic en OK.

# ¿Qué tengo que hacer ahora?

---

## Topics

- [Escenarios de uso común \(p. 13\)](#)
- [Consideraciones previas \(p. 14\)](#)
- [Características avanzadas de Amazon S3 \(p. 15\)](#)
- [Recursos de desarrollo \(p. 15\)](#)
- [Recursos de referencia \(p. 16\)](#)

En los ejemplos anteriores ha aprendido a realizar algunas tareas básicas de Amazon S3. Asimismo, puede aprender a utilizar nuestras API y código de muestra para realizar tareas básicas y avanzadas en Amazon S3 leyendo la guía *Amazon Simple Storage Service Developer Guide* y consultando el código de muestra. Para obtener más información, consulte la guía [Amazon Simple Storage Service Developer Guide](#) y <http://aws.amazon.com/code/Amazon-S3>, respectivamente.

En esta sección se explican varias formas en las que puede adquirir conocimientos más amplios de Amazon S3 para poder implementarlos en sus aplicaciones.

## Escenarios de uso común

En la página web de soluciones de AWS se enumeran muchas de las formas en las que puede utilizar Amazon S3. En la lista siguiente se resumen algunas de ellas.

- Copia de seguridad y almacenamiento: Proporcione servicios de copia de seguridad y almacenamiento de datos para terceros.
- Alojamiento de aplicaciones: Proporcione servicios que implementen, instalen y gestionen aplicaciones web.
- Alojamiento multimedia: Cree una infraestructura redundante, escalable y de alta disponibilidad que aloje cargas y descargas de vídeos, fotos o música.
- Suministro de software: Aloje sus aplicaciones de software para que los clientes puedan descargarlas.

Si desea obtener más información, visite [Soluciones de AWS](#).

## Consideraciones previas

### Topics

- [Cuenta y credenciales de seguridad de AWS](#) (p. 14)
- [Seguridad](#) (p. 14)
- [Integración con AWS](#) (p. 14)
- [Estrategia de asignación de nombres](#) (p. 14)
- [Precios](#) (p. 15)

En esta sección se presentan algunos temas que debería considerar antes de lanzar su propio producto de Amazon S3.

## Cuenta y credenciales de seguridad de AWS

Hasta el momento se ha suscrito al servicio, ha obtenido una cuenta y credenciales de seguridad de AWS y, a continuación, ha realizado un breve ejercicio que cubría las funciones principales del producto. Ahora que ha completado el ejercicio, le recomendamos que pregunte a un administrador o a un compañero de trabajo si ya tiene una cuenta y credenciales de seguridad de AWS para que pueda utilizarlas en futuras interacciones con AWS.

Si es el propietario o administrador de una cuenta y quiere obtener más información sobre AWS Identity and Access Management, consulte la descripción del producto en <http://aws.amazon.com/iam> o la documentación técnica en [Using AWS Identity and Access Management](#).

## Seguridad

Amazon S3 proporciona mecanismos de autenticación para proteger los datos almacenados en Amazon S3 frente a un acceso no autorizado. Salvo que especifique lo contrario, solo el propietario de la cuenta de AWS podrá acceder a los datos que se han cargado en Amazon S3. Para obtener más información sobre cómo gestionar el acceso a los depósitos y objetos, visite la sección de [control de acceso](#) de la guía *Amazon Simple Storage Service Developer Guide*.

También podrá encriptar sus datos antes de cargarlos a Amazon S3.

## Integración con AWS

Puede usar Amazon S3 solo o junto con uno o varios productos de Amazon. Los productos que se usan con más frecuencia con Amazon S3 son:

- [Amazon EC2](#)
- [Amazon Elastic MapReduce](#)
- [Amazon SQS](#)
- [Amazon CloudFront](#)
- [Amazon DevPay](#)

## Estrategia de asignación de nombres

Piense los nombres de los depósitos con antelación. La ubicación de sus datos en Amazon S3 es una URL que, por lo general, contará con la siguiente estructura:

`http://[nombre-depósito].S3.amazonaws.com/[clave]`. Los nombres del cubo y de la clave deberían ser descriptivos con respecto a los objetos. Cada cubo es un espacio de nombres. Dentro de

un nombre, los nombres clave no podrán entrar en conflicto. Antes de asignar un nombre a los objetos de los depósitos, debe desarrollar una estrategia de asignación de nombres.

## Precios

Obtenga información acerca de la estructura de precios para almacenar y transferir datos en Amazon S3. Si desea obtener más información, visite la sección de [precios de Amazon S3](#).

## Características avanzadas de Amazon S3

Los ejemplos que aparecen en esta guía muestran cómo realizar las tareas básicas de crear un depósito, cargar datos en él, descargar datos de él, y mover y eliminar los datos. En la siguiente tabla se resume la funcionalidad avanzada más común que ofrece Amazon S3. Tenga en cuenta que cierta funcionalidad avanzada no está disponible en la AWS Management Console, sino a través de la API de Amazon S3. Toda la funcionalidad avanzada y el modo de usarla se describe en la guía [Amazon Simple Storage Service Developer Guide](#).

Enlace	Funcionalidad
<a href="#">Uso de Amazon DevPay con Amazon S3</a>	Obtenga información sobre cómo usar Amazon DevPay para cobrar a los clientes que accedan a los datos que almacena en Amazon S3.
<a href="#">Cubos pagados por el solicitante</a>	Información sobre cómo configurar un cubo para que un cliente pague por las descargas que realice.
<a href="#">Uso de BitTorrent con Amazon S3</a>	Utilice BitTorrent, un protocolo abierto de par a par para la distribución de archivos.
<a href="#">Control de versiones</a>	Obtenga información sobre las capacidades de control de versiones de Amazon S3.
<a href="#">Alojamiento de sitios web estáticos</a>	Obtenga información sobre cómo alojar un sitio web estático en Amazon S3.
<a href="#">Gestión del ciclo de vida de los objetos</a>	Obtenga información sobre cómo gestionar el ciclo de vida de los objetos de su depósito. La gestión del ciclo de vida incluye extinguir objetos y archivar objetos (mover objetos a la clase de almacenamiento de Glacier).

## Recursos de desarrollo

Para ayudarle a crear aplicaciones que usen el lenguaje de su elección, proporcionamos los siguientes recursos:

- **Código de muestra y bibliotecas:** El centro de recursos de AWS contiene código de muestra y bibliotecas escritos especialmente para Amazon S3. Puede utilizar estos códigos de muestra para obtener información acerca de cómo se implementa la API de Amazon S3. Para obtener más información, visite [aws.amazon.com/code/Amazon-S3](https://aws.amazon.com/code/Amazon-S3).
- **Tutoriales:** Nuestro centro de recursos también ofrece tutoriales adicionales sobre Amazon S3. Estos tutoriales ofrecen un enfoque práctico para conocer la funcionalidad de Amazon S3. Para obtener más información, visite [aws.amazon.com/articles/Amazon-S3](https://aws.amazon.com/articles/Amazon-S3).

- Foro de clientes: Le recomendamos que consulte el foro de Amazon S3 para que se haga una idea acerca de lo que hacen otros usuarios y para beneficiarse de las preguntas que estos han planteado. El foro puede ayudarle a saber lo que puede hacer y lo que no con Amazon S3. Asimismo, el foro sirve como lugar en el que podrá realizar preguntas que otros usuarios o representantes de Amazon podrían contestar. Puede usar el foro para informar acerca de problemas con el servicio o con la API. Si desea más información, vaya al [foro de Amazon S3](#).
- Casos prácticos: Para ver código para aplicaciones que combinan varios productos de Amazon incluido Amazon S3, consulte [Customer Apps: Amazon Simple Storage Service](#).

## Recursos de referencia

En la siguiente lista se enumeran recursos adicionales que puede utilizar para ampliar sus conocimientos acerca de Amazon S3.

- En la guía [Amazon Simple Storage Service Console User Guide](#) se describen todas las funciones de la AWS Management Console relacionadas con Amazon S3.
- La guía [Amazon Simple Storage Service Developer Guide](#) ofrece una descripción detallada del servicio. Incluye información general de la arquitectura, descripciones detalladas de los conceptos y procedimientos para utilizar la API.
- La guía [Amazon Simple Storage Service API Reference](#) ofrece una descripción detallada de las acciones y parámetros de Amazon S3.
- La guía [Amazon Simple Storage Service Quick Reference Card](#) ofrece acceso rápido a operaciones y funcionalidad importantes de la API de Amazon S3.
- El Centro de recursos para desarrolladores de AWS es la página de inicio para los códigos de muestra, los tutoriales, la documentación, los enlaces a los foros de clientes, las políticas de precios y otra información de Amazon S3, que le ayudarán a crear soluciones innovadoras con Amazon S3. Para obtener más información, visite [la página de inicio de AWS](#).
- El Panel de estado del servicio muestra el estado del servicio web de Amazon S3. El panel muestra si Amazon S3 (y todos los demás productos de AWS) funcionan correctamente. Para obtener más información, consulte el [Panel de estado del servicio](#).

## Acerca de esta guía

---

Esta es la guía *Amazon Simple Storage Service Getting Started Guide*.

Amazon Simple Storage Service a menudo se denomina "Amazon S3" en esta guía. No obstante, se aplican todos los derechos de autor y todas las medidas de protección legal.